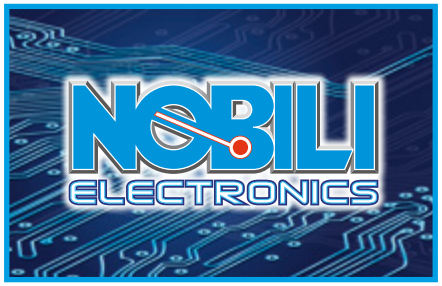
Magazine ufficiale della Nobili S.p.A 2021-2022

NOBILI news

Una lunga storia d'innovazione

A long history of innovation

75 since 1945

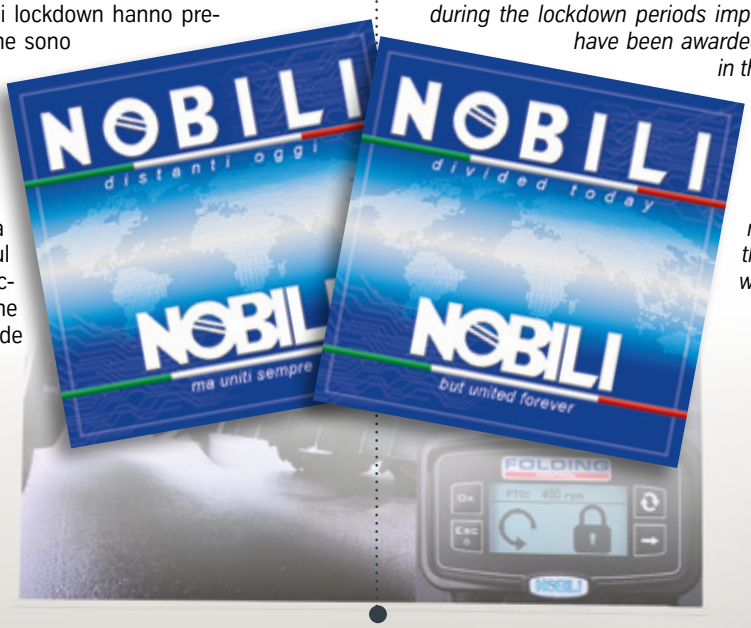


Dove eravamo rimasti ?

Distanti oggi … ma uniti sempre.
E' questo il motto che la NOBILI ha condiviso con suoi collaboratori e clienti in questi ultimi due anni caratterizzati dalla presenza della pandemia di Covid 19. Questo slogan ci ha accompagnati dalla chiusura aziendale in marzo 2020, alla riapertura dopo poco più di un mese caratterizzata da rigidi protocolli sanitari. Nel frattempo abbiamo creato un team di smart working interconnesso con varie equipes di lavoro internazionali che hanno iniziato a comunicare e comunicano tuttora in videoconferenza. L'innovazione non si è fermata con la pandemia e durante i periodi di lockdown hanno preso forma importanti progetti, che sono stati premiati e che la NOBILI presenta in questa edizione di EIMA 2021. Grazie anche alla partecipazione al piano vaccinale promosso dall'associazione degli industriali, la NOBILI con la sua capacità produttiva è pronta ora ad immettere sul mercato importanti novità di meccanizzazione ed elettrificazione agricola per rispondere alle sfide del futuro.

Where were we?

Divided today … but united forever.
This is the motto that NOBILI has shared with its collaborators and customers in the last two years characterized by the presence of the Covid 19 pandemic. This slogan has been accompanying us from the factory shutdown in March 2020 to the reopening, right after a month, subjected to strict health protocols. In the meantime, we have created an interconnected smart working team with various international work teams, who have begun to communicate and still communicate via videoconference. The innovation did not stop with the pandemic and during the lockdown periods important projects took shape, that have been awarded now and that NOBILI presents in this edition of EIMA 2021. Thanks also to the participation in the vaccination plan, promoted by the industry association, NOBILI with its production capacity is now ready to place on the market important innovations in the agricultural mechanization as well as electrification, to meet the challenges of the future.



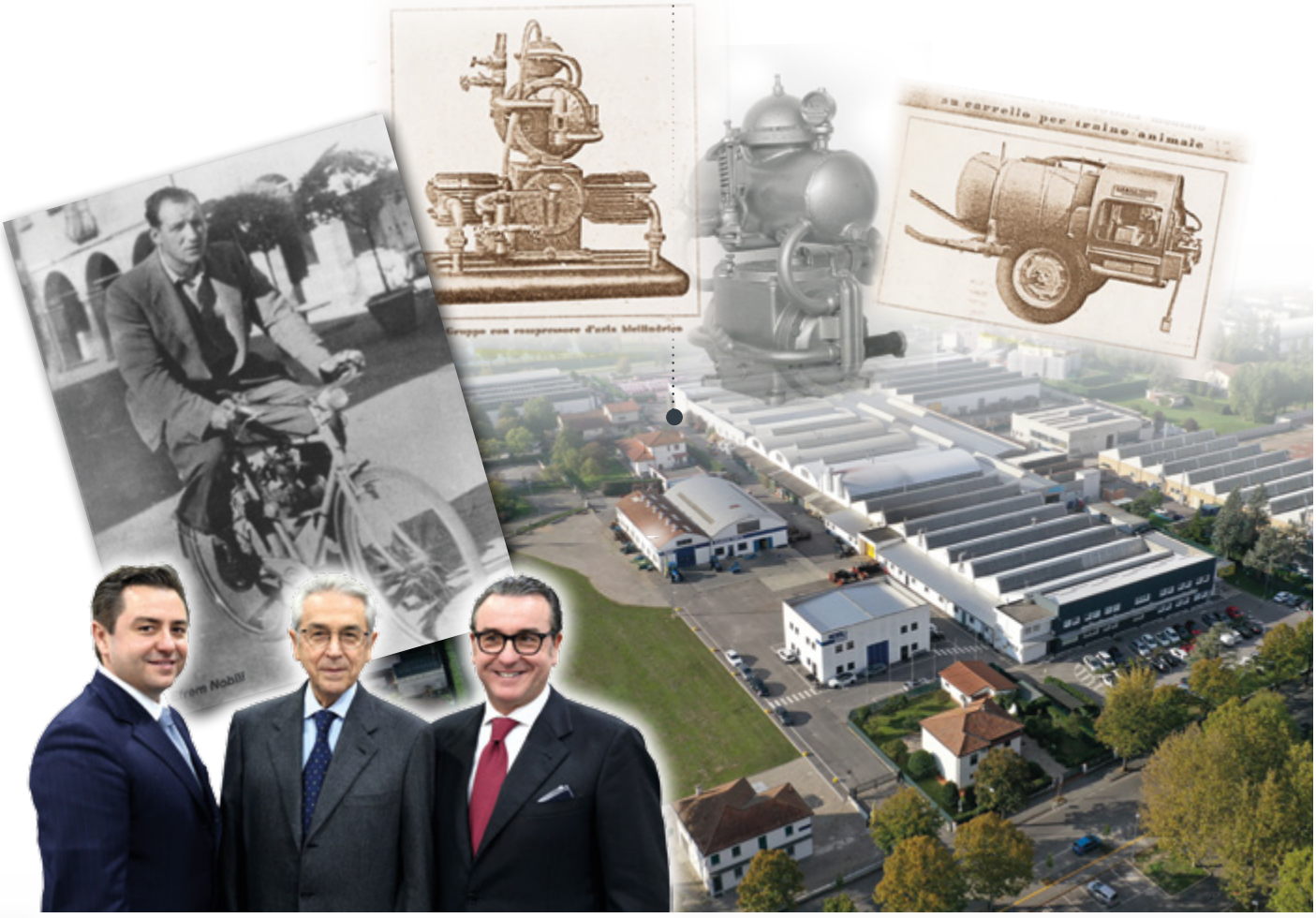
75 since 1945

Una lunga storia di innovazione

Sono passati già oltre 75 anni da quando, nel 1945, Efrem Nobili fondò la prima fabbrica dove si costruivano le prime pompe a membrana alimentate da un compressore ad aria, azionato da un motore a petrolio. Poco dopo, nel 1953, furono realizzati i primi atomizzatori inizialmente dotati di cisterna in legno, poi in acciaio e solo successivamente in vetroresina, per arrivare ai tempi moderni in polietilene. All'inizio degli anni '60 venne completato il nuovo stabilimento che si è ingrandito e allargato notevolmente negli anni, grazie alla costante e crescente necessità di aumentare la capacità produttiva dovuta alle richieste del mercato. Dal 1969 la proprietà è stata ceduta ad una società per azioni, la NOBILI S.p.A., con alla direzione la famiglia Rossi che ha portato l'azienda ad avere un mercato mondiale, grazie alla costante vocazione verso l'innovazione, la ricerca e la soddisfazione delle esigenze dei clienti.

A long history of innovation

More than 75 years have already passed since 1945, when Mr. Efrem Nobili founded the first factory where were built the first diaphragm pumps, powered by an air compressor and driven by an oil engine. A little later, in 1953, the first sprayers were also built: initially equipped with a wooden tank, then with tanks made of steel and only later in fiberglass and at last in polyethylene in modern times. At the beginning of the 1960s, the new plant was completed, which has grown and considerably enlarged over the years, thanks to the constant and rising need to increase the production capacity, required by the market demands. Since 1969 the property has been sold to the corporation NOBILI S.p.A, under the management of the Rossi family, which has led the company to have a worldwide market, thanks to the constant vocation towards innovation, research and satisfaction of customer needs.



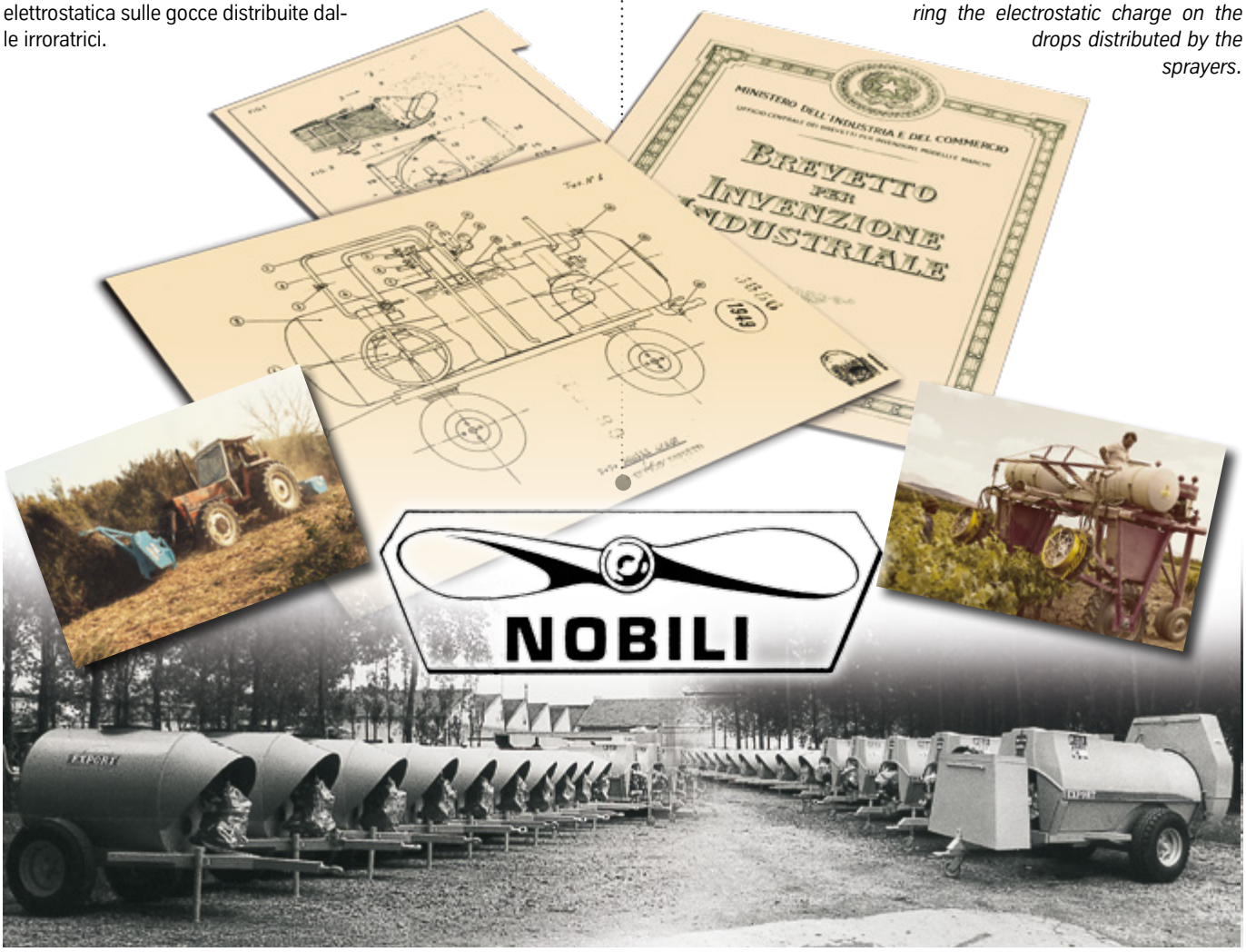
75 since 1945

Il nostro futuro ha una lunga storia

In 75 anni di storia la NOBILI ha depositato innumerevoli brevetti d'invenzione industriale a partire dalla prima motopompa per l'irrorazione dei frutteti con getto misto di aria e liquido compresso nel 1950, dalla zappatrice 'Zig-Zapp' per la lavorazione sulla fila dei vigneti e dei frutteti nel 1964, dalla prima trincia a lame snodate nel 1966. I concetti di irrorazione e di trinciatura si sono notevolmente evoluti negli anni e con loro le macchine, contestualmente con l'evoluzione del mondo agricolo e con la crescente potenza resa disponibile dei trattori, che all'inizio era solo meccanica e idraulica ed ora è anche elettrica. Dal 2008 la NOBILI possiede un brevetto per le apparecchiature di misura della carica elettrostatica sulle gocce distribuite dalle irroratrici.

Our future has a long history

During 75 years of history, NOBILI company has filed many industrial invention patents starting from the first motor pump for spraying orchards with a mixed jet of compressed air and liquid in 1950; the 'Zig-Zapp' rotary tiller to work in vineyards and orchards rows in 1964; the first shredder with articulated blades in 1966. The concepts of spraying and shredding have been considerably evolved over the years. With them the machines either and simultaneously with the evolution of the agricultural world and with the increasing power of tractors, which was only mechanical and hydraulic at the beginning and now it is also electric. Since 2008 NOBILI company owns a patent covering the equipment for measuring the electrostatic charge on the drops distributed by the sprayers.



75 since 1945

Per dare agli agricoltori strumenti adeguati al passo con i tempi è stata creata nel 2018 la divisione NOBILI ELECTRONICS, che ha portato in Nobili nuove tecnologie da cui sono scaturiti prodotti innovativi come NMI, FOLDING CONTROL, E-SPRAYER, E-MULCHER, E-TL ed una rivisitazione in chiave moderna di ELECTROSTATIC SYSTEM.

NOBILI ELECTRONICS

To give farmers appropriate tools up with the times, the NOBILI ELECTRONICS division was created in 2018 and brought new technologies to Nobili, which resulted in innovative products such as NMI, FOLDING CONTROL, E-SPRAYER, E-MULCHER, E- TL and a modern reinterpretation of ELECTROSTATIC SYSTEM.

Gli attrezzi full electric di Nobili

La massima espressione del reparto R&D di NOBILI si concretizza nel progetto di elettrificazione degli attrezzi, E-SPRAYER ed E-MULCHER azionati completamente da motori elettrici e controllati attraverso il display in cabina del trattore. L'energia necessaria agli attrezzi viene erogata da e-Source, il generatore esterno sviluppato da New Holland, collegato al trattore T4.110V. L'innovativo concept, in piena sinergia trattore attrezzo, introduce una nuova fonte di energia negli specializzati che NOBILI sfrutta grazie all'elettrificazione di specifici attrezzi per l'applicazione all'interno del vigneto e del frutteto. E-SPRAYER nasce sulla base delle moderne irroratrici di seconda generazione GEO G2 e vanta il nuovo gruppo ventola HF95. La pompa e la ventola sono azionati separatamente grazie all'installazione di due motori, il tutto disaccoppiato dal motore termico del trattore data l'assenza del cardano. Il risultato è un utilizzo efficiente e preciso dell'attrezzo durante i trattamenti, oltre a nuove funzionalità implementate come la variazione continua della velocità della ventola o l'inversione di rotazione della stessa per la pulizia della griglia. Il controllo della distribuzione dei prodotti è affidato ai più recenti sistemi elettronici che comunicano via protocollo ISOBUS, questo rende possibile la visualizzazione delle informazioni e dei comandi attraverso il display IntelliView™ IV in cabina.

Nobili full electric implements

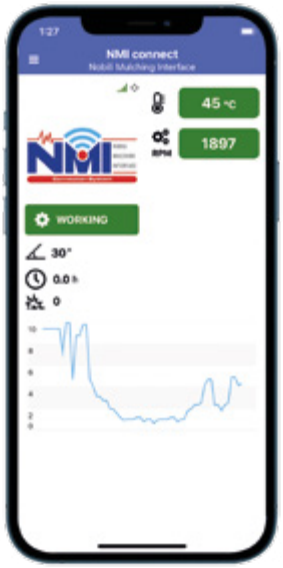
The maximum expression of NOBILI's R&D department is realized in the electrification project of the implements, E-SPRAYER and E-MULCHER, driven completely by electric motors and controlled through the display in the tractor cabin. The energy needed by the machines is supplied by e-Source, the external generator developed by New Holland, connected to the T4.110V tractor. The innovative concept, in full synergy tractor and machine, introduces a new source of energy in the specialized that NOBILI uses thanks to the electrification of specific implements for application in vineyard and orchard. E-SPRAYER has been developed based on the modern second-generation GEO G2 sprayers and boasts the new HF95 fan unit. The pump and the fan are operated separately thanks to the installation of two motors, all decoupled from the tractor engine due to the absence of the PTO shaft. The result is an efficient and precise use of the machine during treatments, as well as new implemented features, such as the continuous variation of the fan speed or the fan reverse rotation for cleaning the grid. The control of product distribution is entrusted to the most recent electronic systems that communicate via ISOBUS protocol; this makes it possible to display the information and commands through the IntelliView ™ IV monitor in the cabin.

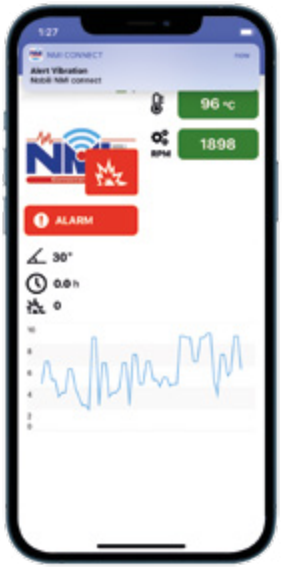
E-MULCHER è basata su una trincia laterale compatta modello TB16, anch'essa azionata da un motore elettrico e costantemente monitorata dal sistema di controllo elettronico. I pistoni idraulici atti alla movimentazione della testata sono sostituiti da attuatori elettrici. L'elettrificazione apre la strada ad innovativi design, moderni attrezzi con architetture che donano una maggiore flessibilità durante le lavorazioni. Maggior ergonomia e minore stress per l'operatore uniti a minor consumo di carburante, maggiori funzionalità e minore inquinamento acustico sono i principali progressi raggiunti con le nuove tecnologie impiegate. Traducendo in numeri gli aspetti appena elencati, si parla di un risparmio del carburante fino al 40% e una riduzione di 10 decibel su scala sonora. Carattere altamente innovativo e green che ha permesso il riconoscimento dalla commissione EIMA 2021 un doppio premio: novità tecnica e premio blu, quest'ultimo rilasciato alle soluzioni che si distinguono in tema ambientale.

E-MULCHER is based on a compact offset shredder model TB 16, also driven by an electric motor and constantly monitored by the electronic control system. The hydraulic pistons used to move the cutting head are replaced by electric actuators. The electrification opens the way to innovative designs, modern implements featuring a greater flexibility during work. Greater ergonomics and less stress for the operator combined with lower fuel consumption, greater functionality and less noise pollution are the main achievements reached thanks to these new technologies. Translated in numbers, we speak about a fuel saving up to 40% and a reduction of 10 decibels on the sound scale. Highly innovative and green character that has allowed the recognition of a double prize by the EIMA 2021 commission: technical innovation and blue prize, the latter awarded to solutions that stand out in environmental themes.

Agricoltura 4.0
Trince sotto controllo

Dalla divisione NOBILI ELECTRONICS nasce, per il comparto delle trincia, il dispositivo NMI Connection System. Il sistema è composto da una elettronica e diversi sensori, quali GPS, temperatura e vibrazioni. È possibile monitorare in tempo reale le condizioni di funzionamento dell'attrezzo e ricevere allarmi in caso di malfunzionamento. Massimizzare le performance della macchina è uno dei benefici che ne derivano, oltre alla riduzione di utilizzi non corretti e di fermo machina. L'interfacciamento al sistema avviene tramite app per smartphone/tablet grazie al collegamento bluetooth oppure da remoto grazie all'interconnessione resa possibile dal modulo dati 4G e dal web service NMI connect. La crescente necessità di gestione della flotta e delle lavorazioni ha spinto NOBILI a integrare la possibilità di monitoraggio di più trince, archiviando su cloud le informazioni di maggiore interesse quali manutenzione, ore di lavoro giornaliere e anomalie, quaderno delle lavorazioni; il tutto con precisi riferimenti temporali e geolocalizzazione. Grazie al sistema NMI è possibile beneficiare delle agevolazioni Agricoltura 4.0 in quanto risponde tecnicamente alla normativa di riferimento. Il dispositivo è installabile su diversi modelli di trincia: dal campo aperto, come i modelli RM e RM-P, specifiche per frutteto-vigneto come BVR serie 1000, alle trince per la manutenzione del verde TBE serie 102 e concludendo con le polivalenti come BPR serie 100 e 100 PRO.





Agriculture 4.0
Mulchers under control

The NOBILI ELECTRONICS division, mulcher sector, presents the NMI Connection System device. The system consists of electronics and various sensors, like GPS, temperature and vibrations ones. It is possible to check the operating conditions of the machine in real time and receive alarms in case of malfunction. Maximizing the performance of the machine is one of the resulting benefits, in addition to the reduction of incorrect uses and machine downtime. Interfacing to the system works via smartphone/tablet app, thanks to the Bluetooth connection or remotely, thanks to the interconnection made possible by the 4G data module and the NMI connect web service. The growing need for fleet and processing management has pushed NOBILI to integrate the possibility of monitoring multiple mulchers, storing on the cloud the information of greatest interest such as maintenance, daily working hours and anomalies, workbook; all with precise time references and geolocation. Thanks to the NMI system, it is possible to benefit from Agriculture 4.0 incentives as it technically complies with the reference legislation. The device can be installed on different models of mulcher: for open field as RM and RM-P models; specific machines for orchard-vineyard such as BVR series 1000; or mulchers for the landscape maintenance as TBE series 102; as well as multipurpose machines like BPR series 100 and 100 PRO.

Agricoltura 4.0
Irroratrici sotto controllo

NOBILI IOT è un sistema in grado di raccogliere informazioni dall'attrezzo utilizzato in tempo reale. Connettendo la macchina agricola ad un server, permette di monitorare, controllare e operare da remoto sulla macchina stessa. Con NOBILI IOT è possibile eseguire il download di programmi, mappe e parametri di lavoro.
Accedendo con le proprie credenziali tramite un comune browser al sistema, si è in grado di:

- Inviare e ricevere file da e verso i dispositivi in campo;
- Monitorare i dati delle macchine in campo in tempo reale;
- Ottenere statistiche con visualizzazioni grafiche personalizzabili;
- Impostare regole e ricevere allarmi in caso di malfunzionamenti.

NOBILI IOT consente la tracciabilità e il monitoraggio dei processi agricoli, permettendo una maggiore efficienza e un minore spreco di risorse. NOBILI IOT rende l'irroratrice conforme alle agevolazioni 4.0. Il dispositivo è installabile su diversi modelli di atomizzatori: dalla serie GEO all'ANTIS, alla serie EURO 3000 alle macchine pneumatiche a basso volume VENTIS.

Agriculture 4.0
Sprayers under control

NOBILI IOT is a system able to collect real time information from the machine. By connecting the agricultural machine to a server, it allows you to remotely monitor, control and operate on the machine itself. With NOBILI IOT you can download programs, maps as well as work parameters.
By accessing to the system with your credentials through a common browser, the operator is able to:

- *Send and receive files to and from the devices in the field;*
- *Monitor the data of the machines in the field in real time;*
- *Get statistics with customizable graphical views;*
- *Set rules and receive alerts in case of malfunctions.*

NOBILI IOT allows the traceability and monitoring of agricultural processes, allowing greater efficiency and less waste of resources. NOBILI IOT makes the sprayer compliant with the 4.0 benefits. The device can be installed on different models of sprayers: from the GEO to the ANTIS series, the EURO 3000 and the low-volume VENTIS pneumatic machines.

NOBILI IOT

E-TL e robot CEOL

Trincia elettrificata NOBILI E-TL per robot ibrido Agreenculture CEOL. Grazie alla soluzione di guida AGC box, con posizionamento GNSS RTK avente precisione centimetrica, il robot può trinciare l'erba in autonomia nel vigneto o frutteto. Soluzione leggera e compatta, ecologica e rispettosa del suolo. L'energia elettrica è sviluppata dal generatore elettrico collegato ad un motore termico. Interfacciabile via smartphone per la gestione dei lavori oppure pilotabile tramite radiocomando.

E-TL & robot CEOL

Electrified mulcher NOBILI E-TL for hybrid robot CEOL by AGREENCULTURE. Thanks to AGC Box guidance solution, with centimetric accuracy guaranteed by GNSS RTK positioning, it can mulch the grass in vineyard and orchard autonomously. Compact and light solution, green and soil friendly. The e-power is developed by an electric generator linked to a thermal engine. It can be interfaced via smartphone for works management or can be operated by radio control.

Nobili E-TL

• Larghezze di lavoro: 120, 150 e 180 cm	• *Working widths: 120, 150 and 180 cm*
• Larghezza totale: 140, 170 e 200 cm	• *Overall width: 140, 170 and 200 cm*
• Peso: 165, 195 e 215 kg	• *Weight: 165, 195 e 215 kg*
• Attacco: 1° cat (speciale)	• *Linkage: 1° cat (special)*
• Coltelli: Paletta 04 o Coltelli 08	• *Knives: 04 pallet or 08 blades*

Agreenculture CEOL

• Autonomia: > 20 h	• *Autonomy: > 20 h*
• Potenza trazione: 24 kW	• *Traction power: 24 kW*
• Velocità max: 6 km/h	• *Max speed: 6 km/h*
• Pressione del suolo: < 215 g/cm2	• *Ground pressure: < 215 g/cm2*
• Sollevamento: max 300 kg	• *Lifting capacity: max 300 kg*

E·TL

AGREENCULTURE

Nuova cisterna 3000 litri per la famiglia GEO

NOBILI presenta ad EIMA 2021 la risposta alle esigenze dell'azienda professionale che vuole ottimizzare tempi e risorse. Il nuovo GEO 3000 litri con una nuova cisterna in polietilene, si presenta con una gamma completa di accessori e dotazioni di serie che permettono di adattarlo a tutte le condizioni di utilizzo. Esempi ne sono l'ergonomico premiscelatore e la possibilità di installare sensori di vegetazione per l'apertura/chiusura automatica dei getti. Design ribassato e compatto risulta ottimale anche nelle coltivazioni più vigorose. Il robusto doppio telaio zincato a caldo in acciaio ad alta resistenza assicura una macchina duratura nel tempo e resistenza alle aggressioni chimica delle parti in ferro. Ruote a bassa pressione riducono il compattamento del suolo e il timone sterzante garantisce maneggevolezza. Abbinato ai gruppi ventola HF 95 e HF 110 permettono una copertura ottimale anche nelle piante ad alto fusto e al contempo una ridotta richiesta di potenza. Il carter frontale e la protezione inferiore mantengono al sicuro i dispositivi di controllo dell'irrorazione. Dalla più semplice regolazione elettrica della pressione fino alle moderne soluzioni ISOBUS compatibili. Infine, NOBILI IOT BOX rende l'irroratrice conforme alle agevolazioni di Agricoltura 4.0.

New 3000 liter tank for the GEO range

At the EIMA 2021 NOBILI presents the answer to the needs of the professional farm that wants to optimize time and resources. With a new polyethylene tank, the new GEO 3000 liters is offered with a complete range of accessories and standard equipment adapting the sprayer to all conditions of use. Such as the ergonomic premixer and the possibility to equip the sprayer with vegetation sensors for the automatic opening / closing of the nozzles. Low and compact design ideal also in the most vigorous crops. The robust hot-galvanized double-structure frame, made of high-resistance steel, ensures a long-lasting machine and resistance to chemical aggression of the iron parts. Low-pressure wheels reduce the soil compression and the steering drawbar ensures easy handling. Combined with the fan units model HF 95 and HF 110, they guarantee an optimal coverage with a contemporary reduced power requirement also by high trunk-trees. The front cover and the lower guard keep the spraying control devices protected. Compatible from the simplest electric pressure regulation to the modern ISOBUS solutions. Finally, NOBILI IOT BOX allows the sprayer to comply with Agriculture 4.0 benefits.

GEO

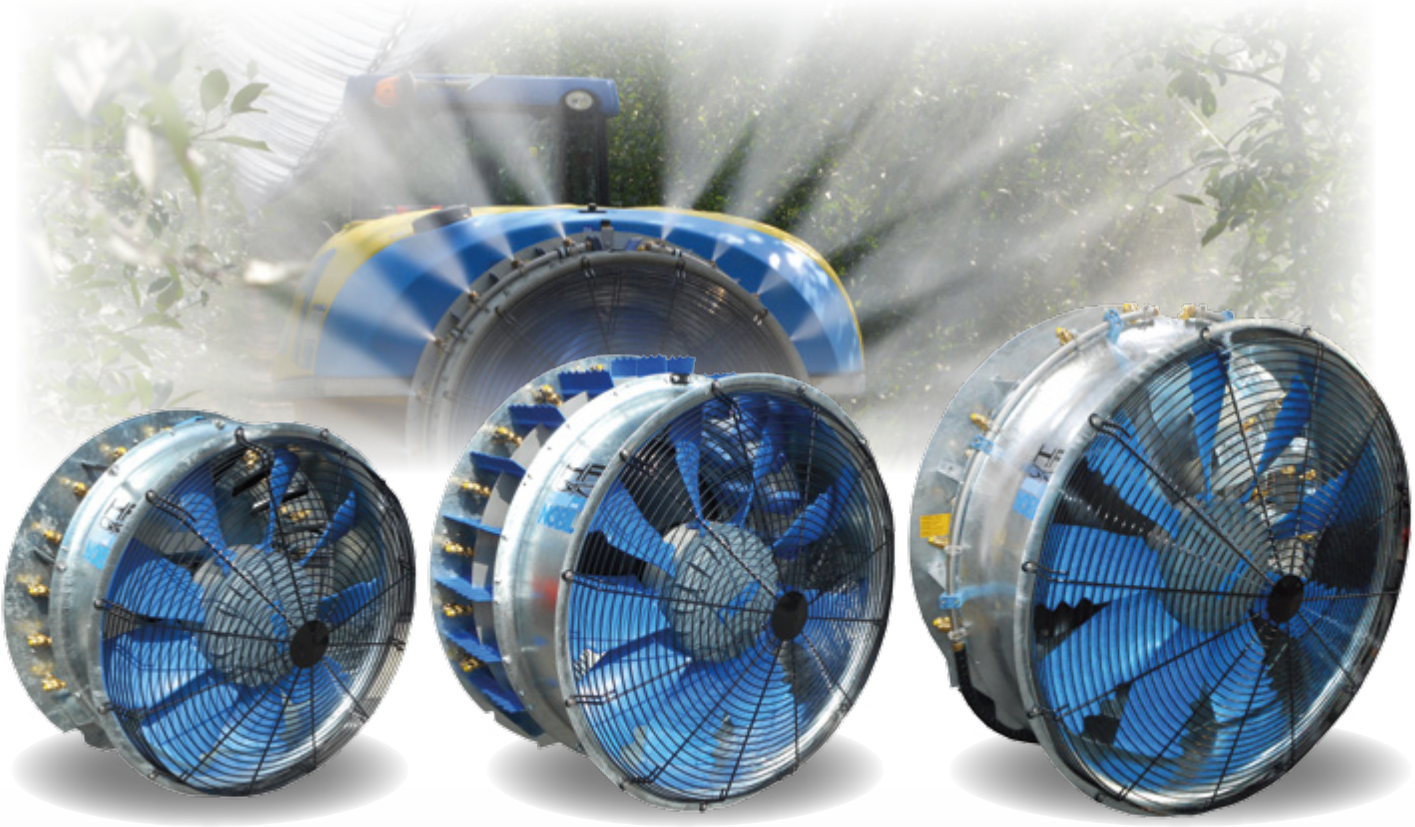
Nuovi gruppi ventola HF: prestazioni senza compromessi

Nei primi anni '50 Efrem NOBILI realizza il primo turbo atomizzatore. Oggi a oltre 75 anni dalla fondazione dell'azienda molinellese una nuova gamma di ventole ad alte prestazioni si presenta sul mercato. I moderni gruppi assiali HF nei diametri di 85, 95 e 110 cm rappresentano l'ultima evoluzione di questa tecnologia. Caratterizzate da ridotti assorbimenti di potenza sono in grado di sviluppare oltre 95000 m3/h di aria nel diametro maggiore. Grazie alla nuova pala brevettata WAVE BLADE è stato possibile ridurre la rumorosità e le resistenze aerodinamiche interne ai ventilatori, ottimizzando al massimo le performances. Le tre diverse versioni permettono di scegliere la ventola più adatta in funzione della coltura e della potenza disponibile alla presa di forza. Le ventole HF sono equipaggiate di serie con un moltiplicatore a due velocità più folle, frizione in ferodo e zincatura a caldo delle parti metalliche. È possibile arricchire i gruppi con diversi optional, tra cui doppia raggiera nelle versioni 95 e 110 e deflettori regolabili superiori e inferiori.

New HF fan units: performance without compromise

In the early 50's, Efrem NOBILI manufactured the first turbo-sprayer. Today, after more than 75 years the company from Molinella was established, a new range of high-performance fans is presented on the market. The modern HF axial fan units in the diameters of 85, 95 and 110 cm represent the latest evolution of this technology. Characterized by low power absorption, they can develop over 95000 cubic meter / h air in the largest diameter. Thanks to the new patented blade type WAVE BLADE, it was possible to reduce the noise and aerodynamic resistance inside the fans, optimizing performances to the maximum. The three different versions allow you to choose the most suitable fan, according to the crop and power available at the PTO. The HF fans are standard equipped with a two-speed plus neutral gearbox, lining clutch and hot-galvanized metal parts. The units are offered with various options, including the double nozzle arches in the 95 and 110 versions and adjustable upper and lower deflectors.

HF 85-95-110



nuova pala brevettata WAVE BLADE

new patented WAVE BLADE

Sistema elettrostatico per Ventis: binomio efficiente e green

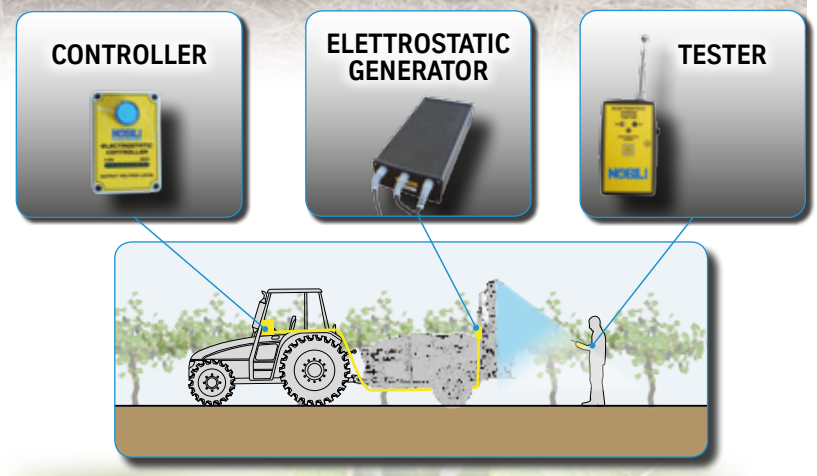
Le irroratrici pneumatiche VENTIS sono in costante evoluzione. NOBILI è impegnata da oltre 75 anni nella ricerca continua volta a efficientare i trattamenti per la protezione delle colture nel pieno rispetto ambientale. La nuova generazione del "sistema elettrostatico" ES consente un ulteriore salto di prestazione per gli atomizzatori VENTIS, riducendo le perdite e aumentando la copertura. Combinando l'elevata capacità di penetrazione dei nebulizzatori pneumatici con il sistema a carica elettrostatica NOBILI, si ottengono incrementi di copertura e omogeneità del trattamento, al contempo si riducono le perdite per deriva e a terra. Grazie al campo elettrostatico creato su ogni modulo irrorante, è possibile polarizzare le gocce generando una vera e propria attrazione delle stesse su ogni parte della vegetazione. L'equipaggiamento ES è composto da un rinnovato generatore elettrostatico operante a elevato voltaggio, un comando in cabina comprendente un indicatore led di corretto funzionamento e la nuova generazione di moduli irroranti, integranti gli elettrodi, distinguibili grazie alla dedicata livrea azzurra. L'indicatore led consente di monitorare la potenza del generatore elettrostatico e programmare le attività di manutenzione e pulizia sulla macchina qualora siano necessarie. NOBILI fornisce inoltre un semplice strumento portatile (brevettato) con il quale è possibile valutare la carica direttamente sul prodotto nebulizzato. Grazie all'Electrostatic Charge Tester si può testare l'effettiva polarizzazione delle gocce direttamente sul campo, provando l'efficienza del sistema prima di ogni trattamento. ES è disponibile su irroratrici trainate e portate della gamma VENTIS configurate con moduli irroranti a ventaglio (brevettato) oppure con "mani".

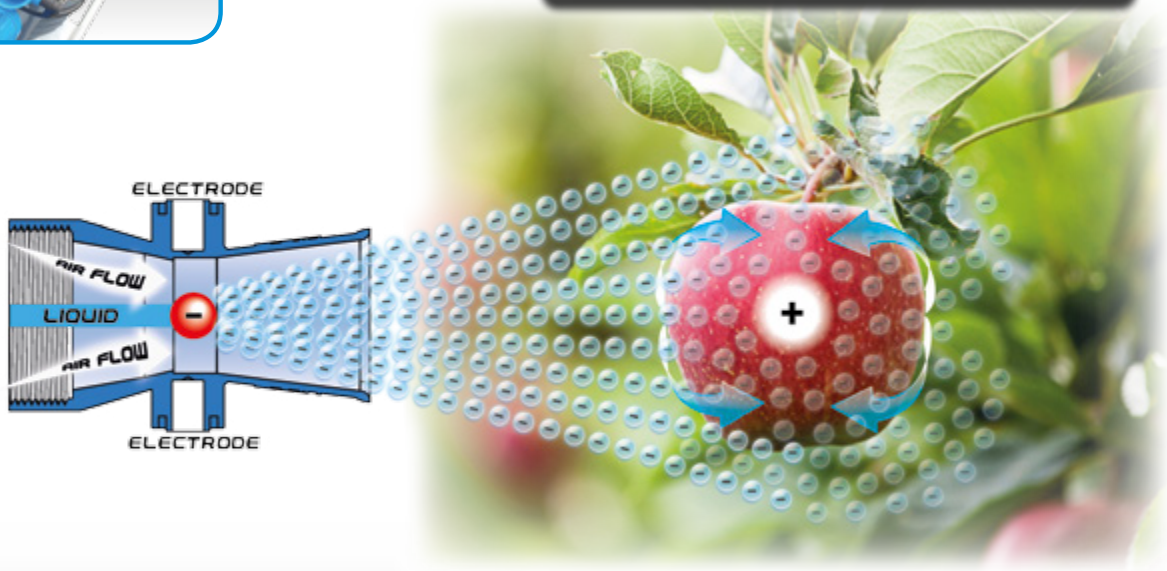
Electrostatic system for Ventis: efficient and green combination

The VENTIS pneumatic sprayers are constantly evolving. NOBILI has been engaged for over 75 years in continuous research aimed at making the crop protection treatments more efficient in full respect of the environment. The new generation of the "electrostatic system" ES device allows a further performance leap for the VENTIS sprayers, reducing losses and increasing coverage. By combining the high penetration capacity of the pneumatic sprayers with the NOBILI electrostatic charge system, increases in coverage and homogeneity of the treatment are obtained. At the same time, drift as well as ground losses are reduced. Thanks to the electrostatic field created on each spraying module, it is possible to polarize the drops, generating a real attraction of the same on every part of the vegetation. The ES device consists of a renewed electrostatic generator operating at high voltage; a control unit in the cabin including a LED indicator of correct functioning; the new generation of spraying modules with integrated electrodes distinguishing thanks to the dedicated blue color. The LED indicator allows to monitor the power of the electrostatic generator and to program maintenance and cleaning activities on the machine, if necessary. NOBILI also provides a simple portable instrument (patented), which makes possible to check the charge directly on the sprayed product. Thanks to the Electrostatic Charge Tester, the effective polarization of the drops can be tested directly in the field, testing the system efficiency before each treatment. ES device is available on trailed and tractor mounted sprayers of the VENTIS range, equipped with fan-shaped spraying modules (patented) or with hand-shaped spraying modules.

ELECTROSTATIC System

NOBILI


CONTROLLER
ELETTROSTATIC GENERATOR
TESTER


ELECTRODE
AIR FLOW
LIQUID
AIR FLOW
ELECTRODE

Nuovo JET SM 90 o 180 gradi

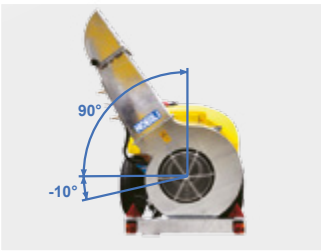
New JET SM 90 or 180 degrees

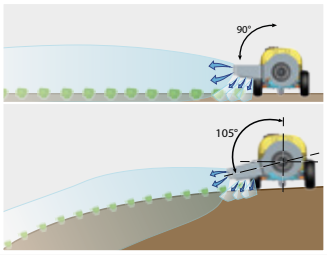
La famiglia delle irroratrici JET NOBILI si amplia e introduce il nuovo cannone simmetrico JET SM. Restano invariate le caratteristiche che hanno contraddistinto il successo di queste irroratrici negli anni: telaio rinforzato protetto da zincatura a caldo, chiocciola ispezionabile, turbina maggiorata a doppia aspirazione e frizione in ferodo. Queste attrezzature di tipo portato e trainato sono ideali per trattamenti su culture erbacee, piante da alto fusto e in serra. La nuova testata SM dispone di due diverse versioni di convogliatori simmetrici, il primo azionato da un martinetto idraulico offre la possibilità di inclinazione monolaterale fino a 90°. Il convogliatore bilaterale invece è azionato da un motore idraulico che consente una rotazione totale di 210° offrendo la possibilità di lavorare su entrambi i lati. L'irrorazione ad opera di getti posti all'interno del flusso e sui deflettori superiori e ventrali, è in grado di coprire una gittata di oltre 50 metri in orizzontale e più di 25 in verticale

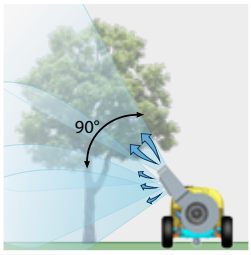
The range of JET NOBILI sprayers expands and introduces the new JET SM symmetrical gun tube. The characteristics that have distinguished the success of these sprayers over the years remain unchanged: reinforced frame protected by hot-dip galvanizing, turbine housing opening for easy check, oversized double-intake turbine and lining clutch. These trailed and tractor-mounted machines are ideal for treatments on herbaceous crops, tall trunk-trees and in greenhouses. The new SM spraying head has two different versions of symmetrical conveyors, the first - driven by a hydraulic cylinder - offers the possibility of unilateral inclination up to 90 °. The two-sided air conveyor is driven by a hydraulic motor allowing a total rotation of 210 °, with the possibility to work on both sides. The spraying by nozzles placed inside the air flow and on the upper and ventral deflectors, covers a range of over 50 m. horizontally and more than 25 m. vertically.

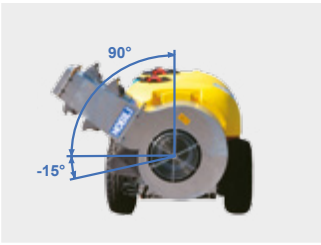
NOBILI

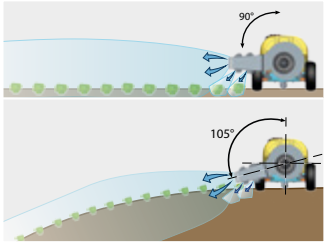
JET SM
90°
Con convogliatore bilaterale
With two-sided air conveyor
JET SM
90°
Con convogliatore bilaterale
With two-sided air conveyor
JET SM
180°

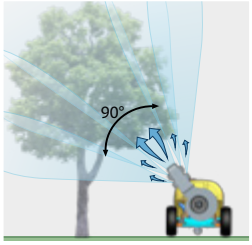

90°
-10°

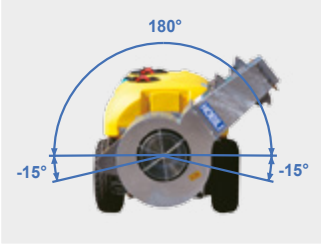

90°
105°

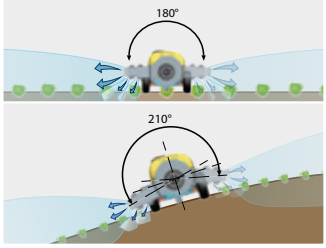

90°

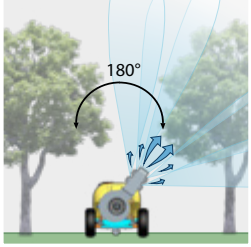

90°
-15°


90°
105°


90°


180°
-15°
-15°


180°
210°


180°

Nuove trince per vigneto e frutteto

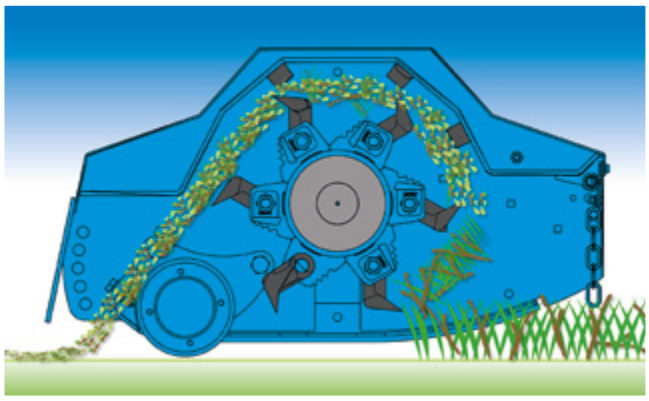
BV BVL BVR SERIE 1000

New mulchers for vineyard and orchard

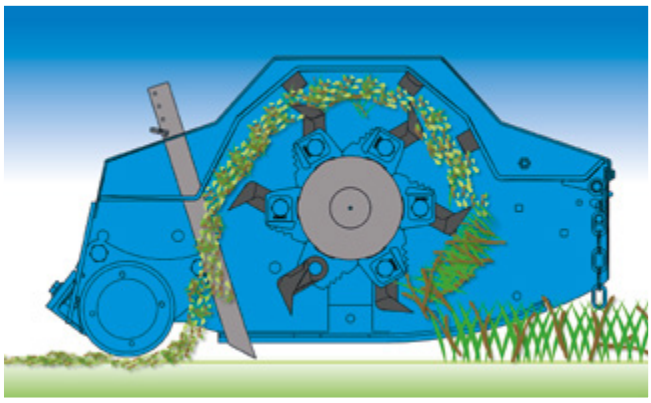
Cresce la famiglia delle macchine da vigneto-frutteto di NOBILI. Le nuove trince BV, BVL e BVR serie 1000 hanno un'ampia apertura frontale e una elevata capacità di triturazione. La serie 1000 è contraddistinta da rotore con supporti dentati e mazze pesanti che consentono di trinciare grandi volumi di materiale e sarmenti di potatura fino a 10 cm di diametro. La camera di triturazione vede le mazze con disposizione elicoidale, tre controcoltelli dentati ed una bocca di ingresso ampliata: il risultato è una fine frantumazione di legna e sarmenti. Il tutto è racchiuso in un telaio composto da doppia lamiera e acciai alto resistenziali che donano una robustezza estrema. Trincia che vede di serie spostamento idraulico, rullo di supporto e rotore con le migliori caratteristiche per la categoria. La serie 1000 prevede una doppia protezione, all'ingresso della camera di triturazione, composta da catene e gomma mentre al posteriore la sola gomma, soluzione professionale che le ha permesso di superare brillantemente i test di sicurezza anche nelle più severe condizioni.

The range of NOBILI mulchers dedicated to orchards and vineyards is growing with the new BV, BVL and BVR 1000 series. The new mulchers have a large front opening and a high shredding capacity. The series 1000 is characterized by a rotor with toothed hammer supports and heavy hammers that allow to cut large volumes of material and pruning residues up to 10 cm diameter. Inside the shredding chamber we have hammers with a helical layout, three notched counter-knives and a bigger inlet opening: the result is a fine shredded product of wood and vine shoots. All this included in a frame made of double metal sheet and high resistance steels, which guarantee extreme strength. These machines are standard equipped with hydraulic side shift, supporting roller and a rotor with the best features for the category. The series 1000 provides double protection at the entrance to the shredding chamber, which consists in chains and rubbers, while only a rubber is fitted at the rear: a professional solution that has allowed the mulcher to fully pass safety tests even in the most severe conditions.

BV



Posizione avanzata del rullo
Forward position of the roller

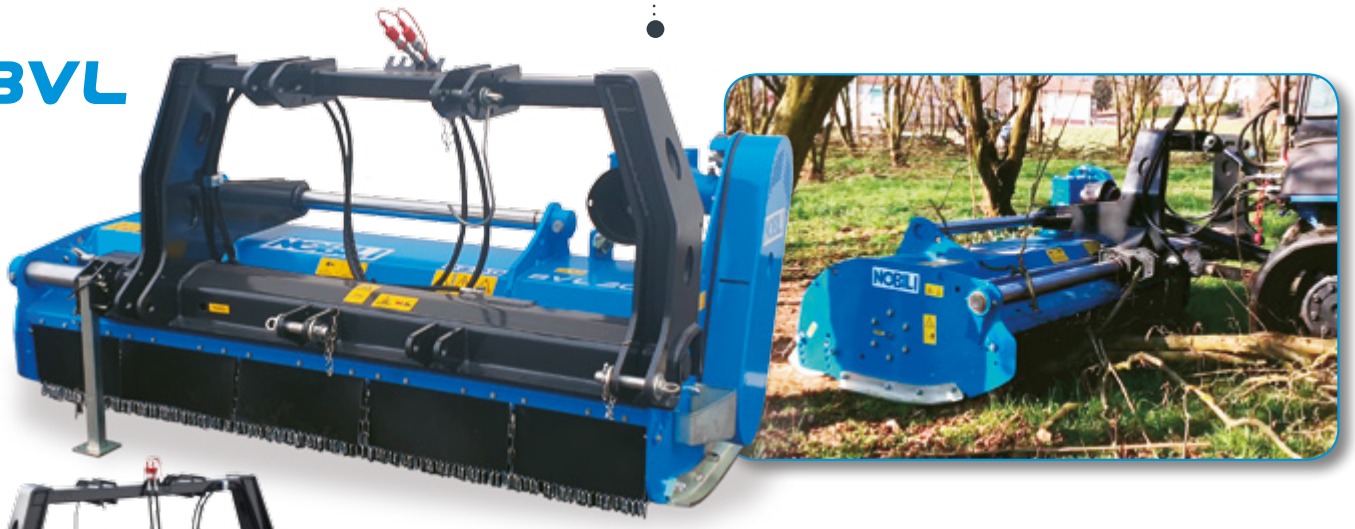


Posizione arretrata del rullo con raschiafango e denti di raccolta
Backward position of the roller with mud scraper and collection rakes

Richiedendo un livello di triturazione superiore, è possibile configurare le trincia con denti di raccolta (optional) e il rullo in posizione arretrata. La posizione arretrata consente una triturazione più fine dei sarmenti mentre la posizione avanzata consente la trinciatura di maggiore quantità di materiale, dunque, una aumentata velocità operativa. Con attacchi di seconda categoria, i modelli BV e BVL sono collegabili ai bracci del sollevatore posteriori mentre BVR, reversibile, è collegabile anche anteriormente grazie al doppio timone e alla trasmissione con doppio ingresso. La particolarità della versione BVL è l'elevato spostamento laterale, fino a 150 cm, raggiungibile grazie alla combinazione di un grande spostamento idraulico ed un secondo attacco decentrato sul timone. Le larghezze di lavoro variano da 160 cm fino a 240 cm e necessitano di trattori da 80 a 130 CV, a seconda del modello.

If a finer shredding quality is requested, it is possible to equip the machine with collecting rakes (as option) by putting the roller in the rear position. The rear position allows a finer shredding of the pruning, whereas the advanced position allows the shredding of big volumes of material, therefore, an increased operating speed. With second category hitches, the BV and BVL models can be connected to the tractor rear linkage arms; while the reversible BVR can be also connected to the front, thanks to the double headstock and the double input gearbox unit. The peculiarity of the BVL version is the high lateral displacement, up to 150 cm, which can be reached thanks to the combination of a large hydraulic displacement and a second off-center attachment on the headstock. Working widths ranging from 160 cm up to 240 cm, requiring tractors from 80 to 130 HP, depending on the model.

BVL



BVL- Grande spostamento laterale
BVL- Large lateral offset

BVR

Passion for Farming

NOBILI

www.nobili.com